



# DIARIO DEL GOBIERNO DE CATALUÑA Y DE BARCELONA,

Del Miércoles 7 de Agosto de 1811.

*San Gaetano Fundador y S. Alberto Conf.*

Las quarenta horas están en la Iglesia Parroquial de San Jayme; se reserva á las seis de la tarde.

DIA.	TERMÓMETRO	BARÓMETRO.	VIENT. Y ADMÓSFERA
5 á las 11 de la noc.	20 grad.	28 p. 1 l. 8	E. Entrecubierto.
6 á las 6 de la mañ.	18	7 28 1 2	N. E. cubierto. lluv.
6 á las 2 de la tard.	21	6 28 1 2	E. Nubes.

## ANGLETERRE.

*Londres 7 juin.*

Il est arrivé à Liverpool un navire venant de Buenos Ayres, qu'il a quitté le 25 mars. Il n'a apporté aucune nouvelle importante. Une petite flotille marchande bien armée, du nombre de laquelle était celle de Saragosse, devait partir sous peu de la rivière de la Plata pour se rendre en Europe.

*Chambre des communes, Séance du 5 juin.*

Le chancelier de l'échiquier ayant proposé un vote de crédit pour la somme de 3,000,000 liv. et., M. VWhitbread observa qu'à l'égard du continent, la politique commerciale de la France a eu le succès le plus complet; qu'à l'égard de l'Amérique, les ministres ont

## INGLATERRA.

*Londres 7 de Junio.*

Ha llegado à Liverpool un navío procedente de Buenos Ayres, de donde salió el 25 de Marzo. No ha traído ninguna noticia importante. Una pequeña esquadra mercantil bien armada, de cuyo número era la de Zaragoza, debía partir en breve del río de la Plata para Europa.

*Cámara de los comunes, sesión del 5 de Junio.*

Habiendo el chanciller del echiquier propuesto una votacion de credito por la cantidad de 3,000,000 libras esterlinas, Mr. VWhitbread observó que en orden al continente la política comercial de la Francia ha tenido el mas completo suceso; que en quanto á la

rendu le commerce avec ce pays précaire et incertain, malgré la persuasion où ils étaient que la nécessité forcerait les américains à commercer avec l'Angleterre. Cependant, il y a déjà quatre ans qu'ils se refusent à ce commerce. Par la conduite de lord Wellesley, toute communication commerciale a été interrompue. La chambre a été trompée à l'égard de la nature de nos transactions avec l'Amérique.

Le chancelier de l'échiquier n'a pas voulu consentir à faire part des communications entre les deux pays; mais depuis, les correspondances ont été publiées dans toutes les gazettes américaines. Le gouvernement américain avait compté sur la révocation des ordres du conseil, en conséquence du rapport des décrets français. Plusieurs navires avaient été expédiés pour les ports de France, et une partie avait été capturée par nos croiseurs. Plusieurs membres du parlement pensent, comme lui, que les ordres du conseil reposent sur une bêtise politique, et par conséquent ils en désirent la révocation; mais, par orgueil ou par obstination, les ministres de S. M. les maintiennent encore, nonobstant les preuves journalières que nous avons qu'ils sont plus avantageux à l'ennemi qu'à l'Angleterre. Ils ont fermé complètement toute communication avec l'Amérique, mais ils n'ont pas diminué celle entre l'Amérique et la France. (*Ecoulez! écoutez!* s'écrie-t-on du côté de l'opposition.) . . . .

Comme il s'agit, dit-il, d'énoncer en même temps ses sentimens à l'égard de l'empire proposé, il ne peut s'empêcher de dire un mot sur la guerre

Amérique, los ministros han hecho precario é incierto el comercio con este país, no obstante la persuasión en que estaban de que la necesidad obligaría los americanos à comerciar con la Inglaterra. Sin embargo hacen quatro años que se niegan à este comercio. Por la conducta de lord Wellesley, toda comunicacion comercial se ha interrumpido. La camara se ha engañado en quanto à la naturaleza de nuestras transacciones con la América.

El chanciller del echiquier no quiso consentir en dar parte de las comunicaciones entre los dos países; pero despues se publicaron las correspondencias en todas las gazetas americanas. El gobierno americano habia contado en la revocation de las órdenes del consejo à consecuencia de los decretos franceses. Se habian despachado varios navios para los puertos de Francia, y nuestros cruceros habian capturado parte de ellos. Varios miembros del parlamento piensan como él, que las órdenes del consejo se asientan sobre una equivocacion política, y por consiguiente desean que se revoquen; pero los ministros de S. M. por orgullo ó por obstinacion las conservan aun, no obstante las pruebas diarias que tenemos, de que son mas ventajosas para el enemigo que para la Inglaterra. Ellos han cerrado completamente to la comunicacion con la América y Francia. (*Escuchad, escuchad,*) gritan en la parte de la oposicion. . .

Como se trata, dice, dedecir su modo de pensar en orden al empréstito propuesto, no puede dexar de decir una palabra acerca la guerra de la

de la péninsule. Il sent que, d'après la situation où se trouvent le Portugal et l'Espagne, la lutte doit se continuer; il espère que le résultat en sera honorable; mais il désirerait que l'on fit quelque effort pour obtenir la paix, déclarant néanmoins qu'il n'approuvera jamais une paix qui serait déshonorante pour son pays. (*Ecourez! Ecourez!*) Tant qu'on ne fera pas un effort sérieux pour obtenir une paix avantageuse, il ne croira jamais qu'elle ne puisse pas se conclure. Quant aux talens militaires de lord Wellington, il en a la plus grande opinion; mais lorsqu'il réfléchit qu'on a livré tant de combats dans la péninsule, il ne croit personne capable de prévoir le résultat définitif de la lutte, à moins que les alliés n'offrent plus de secours qu'ils n'en ont donné jusqu'à présent.

## TURQUIE.

*Constantinople 27 avril.*

Les nouvelles qu'on reçoit du théâtre de la guerre se bornent à annoncer les préparatifs qui se font des deux côtés pour la campagne prochaine. Le manque d'argent a retardé l'équipement de la flotte: pour y remédier, la Porte s'est fait payer par anticipation six mois du prix du bail des douanes.

## AUTRICHE.

*Vienne 16 juin.*

On assure que le commerce doit avancer une somme de 20 millions en espèces pour former les premiers fonds d'une caisse d'échange de nos nouveaux billets de banque. Outre cela des personnes du plus haut rang, même

peninsula. Es de parecer que según el estado en que se hallan el Portugal y la España, la pelea debe continuarse, pero desearia que se hiciese algun esfuerzo para alcanzar la paz, declarando no obstante que jamas aprobará una paz que seria indecorosa para su pays (*Escuchad, escuchad.*) Mientras que no se haga un esfuerzo serio para lograr una paz ventajosa, él no creará jamas que no pueda concluirse. En quanto à los talentos militares de lord Wellington, los tiene en la mayor opinion; pero quando hace reflexion que se han dado tantos combates en la peninsula, no cree ninguno capaz de preveer las resultas definitivas de la pelea, à no ser que los aliados no ofrezcan mas socorros de los que han dado hasta ahora.

## TURQUIA.

*Constantinopla 27 de Abril.*

Las noticias que recibimos del teatro de la guerra se limitan en anunciar los preparativos que se hacen por ambas partes para la próxima campaña. La falta de numerario atrasó el apresto de la flota; al fin de remediar à esto, la Puerta se hizo pagar, por anticipacion, seis meses sobre el arrendamiento de las aduanas.

## AUSTRIA.

*Viena 16 de junio.*

Se asegura que el comercio debe adelantar una cantidad de 20 millones en especie para formar los primeros fondos de una caja de cambio de nuestras nuevas cédulas de banco. A mas de esto personas de la mayor con-

des princes de la famille impériale, fourniront des sommes considérables.

## EMPIRE FRANÇAIS.

*Paris 24 juin.*

Hier dès le matin, la route de Paris à Saint-Cloud était couverte d'équipages et de gens de pied qui allaient jouir des fêtes ordonnées par S. M. l'Empereur. Toute la journée un public nombreux s'est promené dans la partie du parc qui lui avait été réservée et a été témoin de tous les jeux qu'on y avait réunis.

A quatre heures les distributions de comestibles ont eu lieu, et le vin a jailli de plusieurs fontaines. A cinq heures tous les divertissemens étaient en activité. Ils se sont prolongés jusqu'au moment de l'illumination qui était générale.

A six heures, LL. MM. l'Empereur et l'Impératrice se sont promenées en calèche dans le parc. L'air a retenti des plus vives acclamations.

A huit heures six chaloupes canonnières ont exécuté sur la Seine le simulacre d'un combat naval. A neuf heures, madame Blanchard s'est élevée dans les airs avec un ballon lumineux d'une forme nouvelle. Les artilleurs de la garde ont tiré ensuite un superbe feu d'artifice dans lequel ils ont déployé toutes les ressources de la pyrotechnie.

*Hallazgo.*

Qualquiera que se le haya extraviado de algun lavadero alguna ropa de muger usada, la que se encontró dentro de una barcasa de esta playa; podrá acudir en casa del Teniente del puerto, que dando las señas se le entregará.

## TEATRO.

La Sociedad dramática Española representará hoy la comedia titulada, *El buen Hijo, ó Maria Teresa de Austria*, con sus evoluciones militares, tonadilla, y saynete nuevo.

*Ayuntamiento de Madrid*

sideracion, y tambien principes de la familia imperial subministrarán sumas considerables.

## IMPERIO FRANCES.

*Paris 24 de Junio.*

Ayer desde la mañana, el camino de Paris hasta Saint Cloud estaba lleno de carruages y gente de à pié que iban à gozar de las fiestas que mandó S. M. el Emperador. Todo el dia se paseó un público numeroso por la parte del parque que se le habia reservado, y fué testigo de todos los juegos que se habian reunido.

A las quatro, distribuciones de comestibles empezaron, y el vino saltó de varias fuentes. A las cinco todas las diversiones estaban en actividad. Se prolongaron hasta que empezó la iluminacion que fué general.

A las seis Ss. Ms. el Emperador, y la Emperatriz se pasearon en calesa por el Parque. El ayre resonó de las mas vivas acclamaciones.

A las ocho seis lanchas cañoneras hicieron en el Sena una especie de combate naval. A las nueve Madama Blanchard se levantó en el ayre con un globo luminoso de una nueva forma. Los artilleros de la guardia tiraron seguidamente un bellissimo fuego artificial en que manifestaron todos los recursos de la pirotecnia.